



## R O Z H O D N U T I E

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie v Nitre pre Nitriansky kraj (ďalej I SOI v Nitre), ako príslušný orgán podľa § 3 ods. 1, § 3 ods. 2 písm. d), § 4 ods. 1 a § 4 ods. 2 písm. h) zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov, § 20 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov, v súlade s § 46 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní, v znení neskorších predpisov,

### r o z h o d o l t a k t o :

účastníkovi konania s obchodným menom: **Bedrich Blódy**  
miesto podnikania: **Opatovská 260/52, 951 44 Výčapy-Opatovce**  
IČO: **32 755 066**

predajné miesto: **Ambulantný predaj hračiek, Jurkovičova 25, Nitra (pred Nitrazdrojom)**

- **pre porušenie povinnosti podľa ustanovenia § 14a ods. 1 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov** – v zmysle ktorého predávajúci je povinný označiť výrobok predajnou cenou, nakoľko v čase kontroly dňa 20.12.2018 bolo na vyššie uvedenom predajnom mieste zistené, že sa v ponuke pre spotrebiteľa nachádzalo 8 druhov výrobkov – plyšová oranžová mačka na batérie, plyšový hnedý bodkovaný pes na batérie s červenou mašľou, plyšový fialový bodkovaný pes na batérie s červenou mašľou, plyšový biely bodkovaný pes na batérie s kosťou Lucky, plyšový hnedý zajac na batérie, policajné auto Patrol cars na batérie No. 902A, policajné auto Guard Super Police na batérie No. 1085A a sanitka Ambulance na batérie Item no. 89-2689B, ktoré neboli označené predajnou cenou žiadnym spôsobom,
- **pre porušenie povinnosti podľa ustanovenia § 16 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov** - v zmysle ktorého predávajúci je povinný vydať spotrebiteľovi doklad o kúpe výrobku, nakoľko v čase kontroly dňa 20.12.2018 bol na vyššie uvedenom predajnom mieste vykonaný kontrolný nákup – 1 ks plyšová oranžová mačka na batérie á 9,00 €/ks a 1 ks plyšový hnedý bodkovaný pes na batérie s červenou mašľou á 9,00 €/ks, pri ktorom nebol vydaný doklad o kúpe výrobkov v žiadnej forme,
- **pre porušenie povinnosti podľa ustanovenia § 18 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov** – v zmysle ktorého reklamačný poriadok musí byť na viditeľnom mieste dostupnom spotrebiteľovi, nakoľko v čase kontroly dňa 20.12.2018 bolo zistené, že na vyššie uvedenom predajnom mieste sa v čase kontroly nenachádzal reklamačný poriadok na viditeľnom mieste dostupnom spotrebiteľovi v žiadnej forme,

## u k l a d á

účastníkovi konania podľa § 24 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov **p o k u t u vo výške 800,- €** (slovom osemsto eur).

## O d ô v o d n e n i e

Dňa 20.12.2018 vykonali inšpektori Inšpektorátu SOI v Nitre pre Nitriansky kraj kontrolu na predajnom mieste – **Ambulantný predaj hračiek, Jurkovičova 25, Nitra (pred Nitrazdrojom)**.

V čase kontroly dňa 20.12.2018 bolo na vyššie uvedenom predajnom mieste zistené, že sa v ponuke pre spotrebiteľa nachádzalo **8 druhov výrobkov**, ktoré neboli označené predajnou cenou žiadnym spôsobom. Jednalo sa o nasledovné druhy výrobkov:

- plyšová oranžová mačka na batérie,
- plyšový hnedý bodkovaný pes na batérie s červenou mašľou,
- plyšový fialový bodkovaný pes na batérie s červenou mašľou,
- plyšový biely bodkovaný pes na batérie s kosťou Lucky,
- plyšový hnedý zajac na batérie,
- policajné auto Patrol cars na batérie No. 902A,
- policajné auto Guard Super Police na batérie No. 1085A,
- sanitka Ambulance na batérie Item no. 89-2689B.

Ďalej bolo v čase kontroly dňa 20.12.2018 bol na vyššie uvedenom predajnom mieste vykonaný kontrolný nákup – 1 ks plyšová oranžová mačka na batérie á 9,00 €/ks a 1 ks plyšový hnedý bodkovaný pes na batérie s červenou mašľou á 9,00 €/ks, pri ktorom nebol vydaný doklad o kúpe výrobkov v žiadnej forme.

Taktiež bolo v čase kontroly dňa 20.12.2018 zistené, že na vyššie uvedenom predajnom mieste sa v čase kontroly nenachádzal reklamačný poriadok na viditeľnom mieste dostupnom spotrebiteľovi v žiadnej forme.

Za zistené nedostatky, a tým aj za preukázané porušenie § 14a ods. 1, § 16 ods. 1 a § 18 ods. 1 vyššie cit. zákona o ochrane spotrebiteľa, citované vo výrokovej časti tohto rozhodnutia, zodpovedá v plnom rozsahu účastník konania, nakoľko v zmysle ustanovenia § 2 písm. b) vyššie uvedeného zák. č. 250/2007 Z. z. je predávajúcim.

Na základe uvedených skutočností bolo účastníkovi konania listom zo dňa 17.04.2019, č. P/0536/04/18, zaslané oznámenie o začatí správneho konania na vyššie cit. adresu miesta podnikania účastníka konania. Tento list bol doručený späť na I SOI v Nitre dňa 25.04.2019 z dôvodu, že adresát je neznámy.

V zmysle § 25 ods. 3 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní, ak nemožno doručiť písomnosť podnikateľovi – fyzickej osobe na adresu, ktorú uviedla alebo je známa, ani na adresu jej miesta podnikania uvedenú v živnostenskom registri, alebo v inom registri v ktorom je zapísaná, a jej iná adresa nie je správnomu orgánu známa, písomnosť sa považuje za doručení dňom vrátenia nedoručenej zásielky správnomu orgánu, a to aj vtedy, ak sa podnikateľ – fyzická osoba o tom nedozvie. Na základe vyššie uvedených skutočností sa za deň doručenia vyššie cit. oznámenia o začatí správneho konania považuje deň 25.04.2019.

V zmysle § 33 ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní, v znení neskorších predpisov, mal účastník konania možnosť vyjadriť sa k dôvodom konania do 8 dní odo dňa doručenia oznámenia o začatí správneho konania, prípadne navrhnúť doplnenie dokazovania.

Vo vysvetlivke k inšpekčnému záznamu zo dňa 20.12.2018 účastník konania prítomný pri kontrole uviedol, že vykoná nápravu.

K tomu správny orgán uvádza, že následné odstránenie zistených nedostatkov je povinnosťou účastníka konania, ktorá mu vyplýva z ustanovenia § 7 ods. 3 zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa, v zmysle ktorého je kontrolovaná osoba povinná v určenej lehote odstrániť zistené nedostatky, ich príčiny alebo vykonať okamžite nevyhnutné opatrenia na ich odstránenie a podať o nich a o ich výsledkoch v určenej lehote správu inšpektorátu. Táto skutočnosť však nie je relevantným podkladom pre zbavenie sa objektívnej zodpovednosti účastníka konania za protiprávny skutkový stav zistený v čase kontroly.

Správny orgán dáva do pozornosti ustanovenie § 24 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa, v zmysle ktorého je správny orgán povinný uložiť predávajúcemu za porušenie povinností ustanovených týmto zákonom, alebo právne záväznými aktmi Európskej únie v oblasti ochrany spotrebiteľa pokutu až do výšky 66 400,- EUR. Samotný zákon pritom neumožňuje pokutu odpustiť, či ako sankciu použiť napr. pokarhanie, upozornenie a pod.

Nakoľko účastník konania neuviedol žiadne nové skutočnosti, ani dôkazy, ktoré by ho zbavovali zodpovednosti za zistené porušenie zákona, bolo rozhodnuté tak, ako je uvedené vo výrokovvej časti tohto rozhodnutia.

V zmysle § 14a ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa je predávajúci povinný označiť výrobok predajnou cenou a jednotkovou cenou. Jednotková cena nemusí byť vyznačená, ak je zhodná s predajnou cenou.

K porušeniu povinnosti, vyplývajúcej z § 16 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa, je potrebné uviesť, že z charakteru dokladu preukazujúceho kúpu výrobkov vyplýva, že má byť vydaný bezprostredne po zaplatení kúpnej ceny, k čomu pri kontrolnom nákupe nedošlo. Z hľadiska miery zavinenia je dôležitá skutočnosť, že účastník konania nesie objektívnu zodpovednosť za dodržiavanie všetkých zákonom stanovených podmienok predaja výrobkov. Doklad o kúpe je podstatnou náležitosťou pri uplatňovaní zodpovednosti za vady výrobkov. Absencia dokladu o kúpe neumožňuje spotrebiteľovi dôslednú kontrolu obsahu a hodnoty vykonaného nákupu. Doklad o kúpe osvedčuje existenciu vzniku kúpnej zmluvy pri predaji v obchode medzi predávajúcim a spotrebiteľom.

Ako vyplýva z kontrolných zistení, napriek požiadavke vyplývajúcej z § 18 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa bolo zistené, že reklamačný poriadok sa na kontrolovanom predajnom mieste nenachádzal vôbec, pričom zákon o ochrane spotrebiteľa požaduje umiestniť reklamačný poriadok na viditeľné a dostupné miesto pre spotrebiteľa v každom prípade.

Inšpektorát SOI v Nitre pre Nitriansky kraj, ako príslušný správny orgán, preskúmal podkladový materiál v predmetnej veci v celom rozsahu a dospel k záveru, že protiprávny skutkový stav bol v danom prípade spoľahlivo preukázaný. Pri hodnotení dôkazov správny orgán vychádzal najmä zo skutkového stavu zisteného pri kontrole a zaznamenaného v inšpekčnom zázname zo dňa 20.12.2018, ktorý považuje za nepochybné zistený.

Za zistené porušenie povinností vyplývajúcich zo zákona o ochrane spotrebiteľa uloží správny orgán v zmysle ustanovenia § 24 ods. 1 vyššie cit. zákona č. 250/2007 Z. z. pokutu až do výšky 66 400,- €.

Podľa § 24 ods. 5 vyššie cit. zákona č. 250/2007 Z. z. bolo pri určení výšky pokuty prihliadnuté najmä na charakter protiprávneho konania, závažnosť porušenia povinnosti, spôsob a následky porušenia povinnosti označiť výrobok predajnou cenou, povinnosti vydať spotrebiteľovi doklad o kúpe výrobku a povinnosti umiestniť reklamačný poriadok na viditeľnom mieste dostupnom spotrebiteľovi. Následkom protiprávneho konania bolo porušenie práv spotrebiteľa chránených dotknutými ustanoveniami zákona o ochrane spotrebiteľa.

Správny orgán zohľadnil skutočnosť, že účastník konania neinformoval o predajnej cene predávaných výrobkov. Neoznačením výrobkov informáciou o predajnej cene spotrebiteľ nemá k dispozícii jednu zo základných informácií o výrobku, ktorá môže ovplyvniť jeho ekonomické správanie ohľadom kúpy konkrétneho výrobku. Prihliadnuté bolo na skutočnosť, že uvedený nedostatok bol zistený u 8 druhov výrobkov.

Správny orgán pri určení výšky pokuty prihliadol aj na skutočnosť, že doklad o kúpe je podstatnou náležitosťou pri uplatňovaní zodpovednosti za vady výrobkov a služieb. Absencia dokladu o kúpe neumožňuje spotrebiteľovi dôslednú kontrolu obsahu a hodnoty vykonaného nákupu. Doklad o kúpe osvedčuje existenciu vzniku kúpnej zmluvy pri predaji v obchode medzi predávajúcim a spotrebiteľom. Doklad o kúpe nesporne patrí medzi dôkazy s vysokou výpovednou hodnotou o predávajúcom a o obsahu záväzkového vzťahu.

Ďalej správny orgán prihliadol aj ku skutočnosti, že v čase kontroly na kontrolovanom predajnom mieste absentoval reklamačný poriadok. Správny orgán uvádza, že sprístupnenie reklamačného poriadku je jeden z najdôležitejších prostriedkov ako zabezpečiť riadne informovanie spotrebiteľa o podmienkach, spôsobe uplatnenia zodpovednosti za vady výrobkov. Z hľadiska dĺžky trvania zisteného protiprávneho stavu bola zohľadnená skutočnosť, že účastníkovi konania bolo preukázané trvanie zisteného stavu v čase kontroly.

Správny orgán prihliadol zároveň k tomu, že účel sledovaný zákonom o ochrane spotrebiteľa vyjadrený v § 3 ods. 1 zákona, podľa ktorého má každý spotrebiteľ okrem iného právo na informácie, nebol v zákonom požadovanej miere a úrovni dosiahnutý.

Z hľadiska posudzovania miery zavinenia správny orgán prihliadol aj na skutočnosť, že účastník konania ako predávajúci je povinný dodržiavať všetky zákonom stanovené podmienky predaja výrobkov, za dodržiavanie ktorých zodpovedá objektívne, teda bez ohľadu na akékoľvek okolnosti, ktoré spôsobili ich porušenie. Vzhľadom na uvedené bola pokuta uložená odôvodnene a v adekvátnej výške.

Správny orgán uložil výšku postihu v zákonom stanovenej sadzbe do 66 400,- €. Pokuta, ktorú správny orgán ukladá účastníkovi konania nemôže byť neprimerane mierna vo vzťahu k závažnosti protiprávneho konania a jeho následkom, čo znamená, že pokuta ako finančný postih musí obsahovať aj represívnu zložku. Navyše na to, aby sankcia plnila svoju preventívnu funkciu, jej výška musí byť stanovená tak, aby sa sankcionovaná osoba vyvarovala do budúcnosti porušení zákonných ustanovení.

Keďže správny orgán uložil pokutu v spodnej hranici zákonnej sadzby, má za to, že pokuta uložená v tejto výške je pokutou primeranou a zodpovedajúcou zistenému protiprávnemu stavu a charakteru porušenia.

## **POUČENIE :**

riaditeľka Inšpektorátu SOI so sídlom v Trnave  
pre Trnavský kraj,  
a súčasne poverená vykonávaním funkcie riaditeľa  
Inšpektorátu SOI v Nitre pre Nitriansky kraj

**Slovenská obchodná inšpekcia,  
Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie v Nitre  
pre Nitriansky kraj  
p. schr. 49/A, Staničná č. 9, 950 50 N i t r a**

Číslo: P/0544/04/18

V Nitre dňa 16. 05. 2019

## R O Z H O D N U T I E

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie v Nitre pre Nitriansky kraj (ďalej I SOI v Nitre), ako príslušný orgán podľa § 3 ods. 1, § 3 ods. 2 písm. d), § 4 ods. 1, § 4 ods. 2 písm. h), zákona NR SR č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov, § 20 ods. 1 zák. č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov, v súlade s § 46 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní, v znení neskorších predpisov,

### r o z h o d o l t a k t o:

účastníkovi konania s obchodným menom: **SPIRIT s. r. o.**

sídlo: **031 01 Liptovský Mikuláš, Ulica 1. mája 1958/54**

IČO: **36 390 984**

Predajné miesto: **Ambulantný predaj svetelných reťazcov SPIRIT, Komenského 5416/23, Levice**

kontrola vykonaná dňa 05. 12. 2018

- **pre porušenie povinnosti podľa ustanovenia § 13 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov** – v zmysle ktorého, ak sa informácie uvedené v § 10a až 12 poskytujú písomne, musia byť v kodifikovanej podobe štátneho jazyka, nakoľko v čase kontroly dňa 05. 12. 2018 bolo vo vyššie uvedenej prevádzke inšpektormi SOI zistené, že sa v ponuke pre spotrebiteľa nachádzali 2 druhy výrobkov v celkovej hodnote 268,95 € - 6 ks elektrický svetelný reťazec farebný KONS SMIDE 160x v cene 146,70 € a 5 ks elektrický svetelný reťazec červený KONS SMIDE 160x v cene 122,25 €, ku ktorým neboli zabezpečené na ovládacom zariadení na zmenu režimu svietenia údaje o ôsmich programoch v kodifikovanej podobe štátneho jazyka, iba v anglickom jazyku,

### u k l a d á

účastníkovi konania podľa § 24 ods. 1 zák. č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov **p o k u t u vo výške 400,- € (slovom štyristo eur).**

### O d ô v o d n e n i e

Dňa 05. 12. 2018 vykonali inšpektori Inšpektorátu SOI v Nitre pre Nitriansky kraj kontrolu na predajnom mieste – **Ambulantný predaj svetelných reťazcov SPIRIT, Komenského 5416/23, Levice.**

V čase kontroly dňa 05. 12. 2018 bolo vo vyššie uvedenej prevádzke inšpektormi SOI zistené, že sa v ponuke pre spotrebiteľa nachádzali 2 druhy výrobkov v celkovej hodnote 268,95 € - 6 ks elektrický svetelný reťazec farebný KONS SMIDE 160x v cene 146,70 € a 5 ks elektrický svetelný reťazec červený KONS SMIDE 160x v cene 122,25 €, ku ktorým

neboli zabezpečené na ovládacom zariadení na zmenu režimu svietenia údaje o ôsmich programoch v kodifikovanej podobe štátneho jazyka, iba v anglickom jazyku.

Išlo o nasledovné programy zmeny režimu svietenia, ktoré boli uvedené v anglickom jazyku:

1. COMBINATION
2. IN WAVES
3. SEQUENTIAL
4. SLOW GLOW
5. CHASING/FLASH
6. SLOW FADE
7. TWINKLE/FLASH

Za zistené nedostatky, a tým aj za preukázané porušenie § 13, vyššie cit. zákona o ochrane spotrebiteľa, citované vo výrokovej časti tohto rozhodnutia, zodpovedá v plnom rozsahu účastník konania, nakoľko v zmysle ustanovenia § 2 písm. b) vyššie uvedeného zák. č. 250/2007 Z. z. je predávajúcim.

Na základe uvedených skutočností bolo účastníkovi konania listom zo dňa 17. 05. 2019, naša zn. P/0544/04/18, poslané oznámenie o začatí správneho konania do elektronickej schránky účastníka konania, kde mu bolo dňa 24. 04. 2019 riadne doručené.

V zmysle § 33 ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní, v znení neskorších predpisov, mal účastník konania možnosť vyjadriť sa k dôvodom konania do 8 dní odo dňa doručenia oznámenia o začatí správneho konania, prípadne navrhnúť doplnenie dokazovania.

Nakoľko účastník konania neuviedol žiadne nové skutočnosti, ani dôkazy, ktoré by ho zbavovali zodpovednosti za zistené porušenie zákona, bolo rozhodnuté tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

Správny orgán poukazuje na ustanovenie § 7 ods. 3 zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa, v zmysle ktorého je kontrolovaná osoba povinná v určenej lehote odstrániť zistené nedostatky, ich príčiny alebo vykonať okamžité nevyhnutné opatrenia na ich odstránenie a podať o nich a o ich výsledkoch v určenej lehote správu inšpektorátu. Odstránenie zistených nedostatkov je teda povinnosťou kontrolovaného subjektu a nemá žiadny vplyv na zodpovednosť účastníka konania za zistené porušenie zákona o ochrane spotrebiteľa, nakoľko rozhodujúci je z hľadiska porušenia zákonom stanovenej povinnosti stav zistený v čase kontroly. Zodpovednosť účastníka konania za porušenie povinností vyplývajúcich zo zákona o ochrane spotrebiteľa je objektívna.

V zmysle § 11 ods.1 zákona o ochrane spotrebiteľa je predávajúci povinný pri predaji informovať spotrebiteľa o vlastnostiach predávaného výrobku alebo charaktere poskytovanej služby, **o spôsobe použitia**, montáže a údržby výrobku a o nebezpečenstve, ktoré vyplýva z jeho nesprávneho použitia, montáže alebo údržby, o podmienkach uchovávaní a skladovania, ako aj o riziku súvisiacom s poskytovanou službou. Ak je to potrebné s ohľadom na povahu výrobku, spôsob a dobu jeho používania, je predávajúci povinný zabezpečiť, aby tieto informácie zrozumiteľne obsahoval aj priložený písomný návod.

Zo znenia porušeného ustanovenia § 13 zákona o ochrane spotrebiteľa vyplýva, že účastník konania ako predávajúci, bol povinný zabezpečiť ku ním ponúkanému výrobku predpísané údaje v kodifikovanej podobe štátneho jazyka.

Bolo preto jeho povinnosťou prijať s ohľadom na charakter a možnosti prevádzky potrebné opatrenia s cieľom zabezpečiť k výrobkom údaje o spôsobe použitia v kodifikovanej podobe štátneho jazyka. Predávajúci musí spĺňať všetky podmienky podnikania, ktoré pre neho vyplývajú z príslušných právnych predpisov v priebehu celého výkonu podnikateľskej činnosti. Účastník konania porušil právo spotrebiteľov na informácie – v tomto prípade na informácie

o spôsobe použitia k výrobkom v kodifikovanej podobe štátneho jazyka. Rozhodujúca je skutočnosť, že bol porušený zákon o ochrane spotrebiteľa.

V prípade zisteného porušenia zákona je správny orgán povinný uložiť postih, čo vyplýva zo znenia § 24 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa, preto nemožno upustiť od uloženia postihu. Pre uloženie sankcie za porušenie zákona o ochrane spotrebiteľa je relevantná právna úprava, vyplývajúca z § 24 zákona o ochrane spotrebiteľa, ktorá dozornému orgánu nedáva možnosť uloženia sankcie, ale stanovuje povinnosť uložiť pokutu, a to bez ohľadu na nápravu zisteného protiprávneho stavu zo strany účastníka konania.

Inšpektorát SOI v Nitre pre Nitriansky kraj, ako príslušný správny orgán, preskúmal podkladový materiál v predmetnej veci v celom rozsahu a dospel k záveru, že protiprávny skutkový stav bol v danom prípade spoľahlivo preukázaný. Pri hodnotení dôkazov správny orgán vychádzal najmä zo skutkového stavu zisteného pri kontrole dňa 05. 12. 2018 a zaznamenaného v inšpekčnom zázname, ktorý považuje za nepochybne zistený.

Za zistené porušenie povinností vyplývajúcich zo zákona o ochrane spotrebiteľa uloží správny orgán v zmysle ustanovenia § 24 ods. 1 vyššie cit. zákona č. 250/2007 Z. z. pokutu až do výšky 66 400,00 €.

Podľa § 24 ods. 5 vyššie citovaného zákona č. 250/2007 Z. z. bolo pri rozhodovaní o výške pokuty prihliadnuté najmä na charakter protiprávneho konania, závažnosť veci a následky protiprávneho konania, ktorými sú porušenie práv spotrebiteľa pri nedodržaní vyššie uvedenej povinnosti.

Prioritou pre spotrebiteľov je právo na informácie, pričom účastník konania svojím konaním tým, že nezabezpečil k vyššie uvedeným výrobkom údaje o spôsobe použitia v kodifikovanej podobe štátneho jazyka, porušil svoje povinnosti a ohrozil spotrebiteľovi právo na informácie. Pri určovaní výšky postihu bol zohľadnený charakter informácií pri ktorých si účastník konania nesplnil svoju zákonnú povinnosť a celková hodnota výrobkov s nedostatkami, ktorá činí spolu 268,95 €, ako aj zistený rozsah porušených povinností, keďže nedostatky boli zistené u dvoch druhov výrobkov.

Správny orgán prihliadol tiež na skutočnosť, že účel sledovaný zákonom o ochrane spotrebiteľa, vyjadrený v § 3 ods. 1 zákona, podľa ktorého má každý spotrebiteľ okrem iného právo na informácie, nebol v zákonom požadovanej miere a úrovni dosiahnutý. Účastník konania ako predávajúci je povinný dodržiavať všetky zákonom stanovené podmienky predaja výrobkov, za dodržiavanie ktorých zodpovedá objektívne, teda bez ohľadu na akékoľvek okolnosti, ktoré spôsobili ich porušenie.

Keďže správny orgán uložil pokutu na základe správnej úvahy v rámci zákonnej sadzby, má za to, že pokuta uložená v tejto výške je pokutou primeranou a zodpovedajúcou zistenému protiprávnemu stavu a charakteru porušenia.

## **POUČENIE :**

riaditeľka Inšpektorátu SOI so sídlom  
v Trnave pre Trnavský kraj  
a súčasne poverená vykonávaním funkcie riaditeľa  
Inšpektorátu SOI v Nitre pre Nitriansky kraj

## R O Z H O D N U T I E

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie v Nitre pre Nitriansky kraj (ďalej I SOI v Nitre), ako príslušný orgán podľa § 3 ods. 1, § 3 ods. 2 písm. d), § 4 ods. 1, § 4 ods. 2 písm. h), zákona NR SR č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov, § 20 ods. 1 zák. č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov, v súlade s § 46 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní, v znení neskorších predpisov,

### r o z h o d o l t a k t o:

účastníkovi konania s obchodným menom: **TESCO STORES SR, a. s.**  
IČO: **31 321 828**  
sídlo: **815 61 Bratislava, Kamenné nám. 1/A**

prevádzka: **HYPERMARKET TESCO, OC Galéria, Bratislavská 5, Nitra,**  
prevádzka: **SUPERMARKET TESCO, Hviezdoslavova 2A, Šurany,**  
kontrola vykonaná dňa 28. 11. 2018 a 28. 12. 2018,

**pre porušenie zákazu vyplývajúceho z ustanovenia § 7 ods. 1 v nadväznosti na ustanovenia § 7 ods. 4, § 8 ods. 1 písm. b), d) zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov** - v zmysle ktorých nekalé obchodné praktiky sú zakázané, a to aj pred vykonaním obchodnej transakcie, pričom za nekalú obchodnú praktiku sa považuje najmä klamlivé konanie ohľadne obchodnej praktiky smerujúcej k dostupnosti a k cene produktu, ktorá akýmkoľvek spôsobom uvádza do omylu priemerného spotrebiteľa, nakoľko v čase kontroly dňa **28. 11. 2018** bolo vo vyššie uvedenej prevádzke v meste **Šurany** inšpektormi SOI zistené, že účastník konania uvádzal v reklamnom letáku „TESCO SUPERMARKET Čarovné Vianoce“, platnom od 28. 11. 2018 do 04. 12. 2018 klamlivú informáciu o ponuke na predaj dvoch druhov výrobkov – 125 g TOFFIFEE v cene 1,39 € a 1 kg Hydroxid sodný vločky v cene 2,39 €, nakoľko v čase kontroly bolo fyzickou obhliadkou dostupnosti akciového sortimentu a následnou kontrolou evidencie stavu zásob vedenej v počítači zistené, že tieto dva vyššie uvedené druhy výrobkov neboli na prevádzke dostupné pre spotrebiteľov ku dňu začatia akcie, čím účastník konania porušil zákaz používania nekalých obchodných praktík a použil nekalú obchodnú praktiku, ktorá uvádzala priemerného spotrebiteľa do omylu pri tak dôležitom údaji, akým je dostupnosť produktu;

ďalej v čase kontroly dňa **28. 12. 2018** bolo vo vyššie uvedenej prevádzke v meste **Nitra** inšpektormi SOI zistené, že účastník konania formou klamlivého konania uvádzal na cenovkách pri **24 druhoch výrobkov** nižšiu cenu za výrobky, než aké boli pre spotrebiteľov zaevidované v cenovej evidencii, čím účastník konania porušil zákaz používania nekalých obchodných praktík a použil nekalú obchodnú praktiku, ktorá uvádzala priemerného spotrebiteľa do omylu pri tak dôležitom údaji, akým je cena produktu; pričom išlo o nasledovné druhy výrobkov – Bábika BARBIE varenie a pečenie PIZZE, kde cena na cenovke bola vo výške 31,90 €, pričom cena zaevidovaná v cenovej evidencii bola vo výške 39,90 €, BARBIE módné oblečenie rôzne, kde cena na cenovke bola vo výške 9,59 €, pričom cena zaevidovaná v cenovej evidencii bola vo výške 10,90 €, CAROUSEL bábika EMMI nočník, kde cena na cenovke bola vo výške 17,90 €, pričom cena zaevidovaná v cenovej



evidencii bola vo výške 22,99 €, Poník a bábika rôzne, kde cena na cenovke bola vo výške 9,99 €, pričom cena zaevidovaná v cenovej evidencii bola vo výške 12,59 €, BARBIE bábika baletka, kde cena na cenovke bola vo výške 7,99 €, pričom cena zaevidovaná v cenovej evidencii bola vo výške 9,99 €, BARBIE bábika kariéristka, kde cena na cenovke bola vo výške 9,49 €, pričom cena zaevidovaná v cenovej evidencii bola vo výške 11,90 €, Bábika opatrovatel'ka, kde cena na cenovke bola vo výške 9,99 €, pričom cena zaevidovaná v cenovej evidencii bola vo výške 12,99 €, Bábika SINDY oblečenie na večer, kde cena na cenovke bola vo výške 6,99 €, pričom cena zaevidovaná v cenovej evidencii bola vo výške 9,99 €, Vozík pre šteniatka BARBIE, kde cena na cenovke bola vo výške 27,90 €, pričom cena zaevidovaná v cenovej evidencii bola vo výške 35,90 €, Bábika BARBIE súprava na vlasy, kde cena na cenovke bola vo výške 18,90 €, pričom cena zaevidovaná v cenovej evidencii bola vo výške 23,99 €, značkové oblečenie komplet, kde cena na cenovke bola vo výške 7,99 €, pričom cena zaevidovaná v cenovej evidencii bola vo výške 9,99 €, Nohavice a sukne LP, kde cena na cenovke bola vo výške 3,19 €, pričom cena zaevidovaná v cenovej evidencii bola vo výške 3,99 €, CAROUSEL doplnky na kŕmenie, kde cena na cenovke bola vo výške 31,90 €, pričom cena zaevidovaná v cenovej evidencii bola vo výške 39,99 €, súprava BARBIE rôzne kariéry, kde cena na cenovke bola vo výške 21,90 €, pričom cena zaevidovaná v cenovej evidencii bola vo výške 29,90 €, Topánočky pre bábiku, kde cena na cenovke bola vo výške 3,99 €, pričom cena zaevidovaná v cenovej evidencii bola vo výške 4,99 €, Bábika LAURA 45 cm, kde cena na cenovke bola vo výške 20,90 €, pričom cena zaevidovaná v cenovej evidencii bola vo výške 29,99 €, CAROUSEL bábätko EMMI oblečenie, kde cena na cenovke bola vo výške 23,90 €, pričom cena zaevidovaná v cenovej evidencii bola vo výške 29,99 €, SINDY súprava doplnkov, kde cena na cenovke bola vo výške 3,99 €, pričom cena zaevidovaná v cenovej evidencii bola vo výške 5,99 €, Kozmetická súprava CRAZY CHIC, kde cena na cenovke bola vo výške 21,90 €, pričom cena zaevidovaná v cenovej evidencii bola vo výške 29,99 €, SMOOSHY MUSHY zmrzlina, kde cena na cenovke bola vo výške 8,69 €, pričom cena zaevidovaná v cenovej evidencii bola vo výške 10,90 €, PIKMY POPS, kde cena na cenovke bola vo výške 5,59 €, pričom cena zaevidovaná v cenovej evidencii bola vo výške 6,99 €, SMOOSHY MUSHY zberateľ, kde cena na cenovke bola vo výške 8,69 €, pričom cena zaevidovaná v cenovej evidencii bola vo výške 10,90 €, Oblečenie pre bábiku, kde cena na cenovke bola vo výške 6,39 €, pričom cena zaevidovaná v cenovej evidencii bola vo výške 6,50 €, MINION PUZZLE, kde cena na cenovke bola vo výške 5,99 €, pričom cena zaevidovaná v cenovej evidencii bola vo výške 9,99 €,

### **u k l a d á**

účastníkovi konania podľa § 24 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (ďalej len zákon o ochrane spotrebiteľa) **p o k u t u vo výške 2 000,- €** (slovom dvetisíc eur).

### **O d ô v o d n e n i e**

Dňa 28. 12. 2018 vykonali inšpektori Inšpektorátu SOI v Nitre pre Nitriansky kraj kontrolu v prevádzkarni – **HM TESCO, OC Galéria, Bratislavská 5, Nitra.**

Dňa 28. 11. 2018 vykonali inšpektori Inšpektorátu SOI v Nitre pre Nitriansky kraj kontrolu v prevádzkarni – **SUPERMARKET TESCO, Hviezdoslavova 2A, Šurany.**

V čase kontroly dňa **28. 11. 2018** bolo vo vyššie uvedenej prevádzke v meste **Šurany** inšpektormi SOI zistené, že účastník konania uvádzal v reklamnom letáku „TESCO SUPERMARKET Čarovné Vianoce“, platnom od 28. 11. 2018 do 04. 12. 2018 klamlivú informáciu o ponuke na predaj dvoch druhov výrobkov – 125g TOFFIFEE v cene 1,39 € a 1 kg Hydroxid sodný vločky v cene 2,39 €, nakoľko v čase kontroly bolo fyzickou obhliadkou dostupnosti akciového sortimentu a následnou kontrolou evidencie stavu zásob vedenej v počítači zistené, že tieto dva vyššie uvedené druhy výrobkov neboli na prevádzke dostupné

pre spotrebiteľov ku dňu začatia akcie, čím účastník konania porušil zákaz používania nekalých obchodných praktík a použil nekalú obchodnú praktiku, ktorá uvádzala priemerného spotrebiteľa do omylu pri tak dôležitom údaji, akým je dostupnosť produktu.

V čase kontroly dňa **28. 12. 2018** bolo vo vyššie uvedenej prevádzke v meste **Nitra** inšpektormi SOI zistené, že účastník konania formou klamlivého konania uvádzal na cenovkách pri **24 druhoch výrobkov** nižšiu cenu za výrobky, než aké boli pre spotrebiteľov zaevidované v cenovej evidencii, čím účastník konania porušil zákaz používania nekalých obchodných praktík a použil nekalú obchodnú praktiku, ktorá uvádzala priemerného spotrebiteľa do omylu pri tak dôležitom údaji, akým je cena produktu, pričom išlo o nasledovné druhy výrobkov – Bábika BARBIE varenie a pečenie PIZZE, kde cena na cenovke bola vo výške 31,90 €, pričom cena zaevidovaná v cenovej evidencii bola vo výške 39,90 €, BARBIE módné oblečenie rôzne, kde cena na cenovke bola vo výške 9,59 €, pričom cena zaevidovaná v cenovej evidencii bola vo výške 10,90 €, CAROUSEL bábika EMMI nočník, kde cena na cenovke bola vo výške 17,90 €, pričom cena zaevidovaná v cenovej evidencii bola vo výške 22,99 €, Poník a bábika rôzne, kde cena na cenovke bola vo výške 9,99 €, pričom cena zaevidovaná v cenovej evidencii bola vo výške € 12,59, BARBIE bábika baletka, kde cena na cenovke bola vo výške 7,99 €, pričom cena zaevidovaná v cenovej evidencii bola vo výške 9,99 €, BARBIE bábika karieristka, kde cena na cenovke bola vo výške 9,49 €, pričom cena zaevidovaná v cenovej evidencii bola vo výške 11,90 €, Bábika opatrovatelka, kde cena na cenovke bola vo výške 9,99 €, pričom cena zaevidovaná v cenovej evidencii bola vo výške 12,99 €, Bábika SINDY oblečenie na večer, kde cena na cenovke bola vo výške 6,99 €, pričom cena zaevidovaná v cenovej evidencii bola vo výške 9,99 €, Vozík pre šteniatka BARBIE, kde cena na cenovke bola vo výške 27,90 €, pričom cena zaevidovaná v cenovej evidencii bola vo výške 35,90 €, Bábika BARBIE súprava na vlasy, kde cena na cenovke bola vo výške 18,90 €, pričom cena zaevidovaná v cenovej evidencii bola vo výške 23,99 €, značkové oblečenie komplet, kde cena na cenovke bola vo výške 7,99 €, pričom cena zaevidovaná v cenovej evidencii bola vo výške 9,99 €, Nohavice a sukne LP, kde cena na cenovke bola vo výške 3,19 €, pričom cena zaevidovaná v cenovej evidencii bola vo výške 3,99 €, CAROUSEL doplnky na kŕmenie, kde cena na cenovke bola vo výške 31,90 €, pričom cena zaevidovaná v cenovej evidencii bola vo výške 39,99 €, súprava BARBIE rôzne kariéry, kde cena na cenovke bola vo výške 21,90 €, pričom cena zaevidovaná v cenovej evidencii bola vo výške 29,90 €, Topánočky pre bábiku, kde cena na cenovke bola vo výške 3,99 €, pričom cena zaevidovaná v cenovej evidencii bola vo výške 4,99 €, Bábika LAURA 45 cm, kde cena na cenovke bola vo výške 20,90 €, pričom cena zaevidovaná v cenovej evidencii bola vo výške 29,99 €, CAROUSEL bábätko EMMI oblečenie, kde cena na cenovke bola vo výške 23,90 €, pričom cena zaevidovaná v cenovej evidencii bola vo výške 29,99 €, SINDY súprava doplnkov, kde cena na cenovke bola vo výške 3,99 €, pričom cena zaevidovaná v cenovej evidencii bola vo výške 5,99 €, Kozmetická súprava CRAZY CHIC, kde cena na cenovke bola vo výške 21,90 €, pričom cena zaevidovaná v cenovej evidencii bola vo výške 29,99 €, SMOOSHY MUSHY zmrzlina, kde cena na cenovke bola vo výške 8,69 €, pričom cena zaevidovaná v cenovej evidencii bola vo výške 10,90 €, PIKMY POPS, kde cena na cenovke bola vo výške 5,59 €, pričom cena zaevidovaná v cenovej evidencii bola vo výške 6,99 €, SMOOSHY MUSHY zberateľ, kde cena na cenovke bola vo výške 8,69 €, pričom cena zaevidovaná v cenovej evidencii bola vo výške 10,90 €, Oblečenie pre bábiku, kde cena na cenovke bola vo výške 6,39 €, pričom cena zaevidovaná v cenovej evidencii bola vo výške 6,50 €, MINION PUZZLE, kde cena na cenovke bola vo výške 5,99 €, pričom cena zaevidovaná v cenovej evidencii bola vo výške 9,99 €.

**Týmto konaním došlo k nekalým obchodným praktikám, nakoľko došlo k naplneniu znakov klamlivého konania vo vzťahu k dostupnosti a k cene produktu, a teda k porušeniu zákazu používania nekalých obchodných praktík v zmysle § 7 ods. 1 v nadväznosti na ustanovenia § 7 ods. 4 a § 8 ods. 1 písm. b), d) zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch, v znení neskorších predpisov.**

Inšpektormi SOI bolo v čase kontrol uskutočnených dňa 28. 11. 2018 a 28. 12. 2018 na vyššie uvedených prevádzkach zistené, že účastník konania vo vzťahu k spotrebiteľovi uplatňoval nekalé obchodné praktiky, ktoré sú v rozpore s požiadavkami odbornej starostlivosti a ktoré môžu podstatne narušiť ekonomické správanie priemerného spotrebiteľa vo vzťahu k dostupnosti a k cene produktu, nakoľko spotrebiteľ by sa za účelom kúpy deklarovaných výrobkov rozhodol navštíviť dané prevádzky, pričom by mohol mať s tým spojené určité cestovné výdavky a až na tvare miesta by zistil, že deklarované výrobky, ktoré mal záujem si kúpiť sa na prevádzkach vôbec nenachádzali, alebo by priamo na prevádzke zistil, že cena účtovaná pri nákupe by bola vyššia ako bola deklarovaná na cenovkách k výrobkom.

Vo vyššie uvedenom prípade konal účastník konania v hrubom rozpore s odbornou starostlivosťou, ktorú bolo možné od neho očakávať vo vzťahu k spotrebiteľovi.

Vychádzajúc zo Smernice Európskeho parlamentu a Rady 2005/29/ES zo dňa 11. 05. 2005 o nekalých obchodných praktikách podnikateľov voči spotrebiteľom na vnútornom trhu (ďalej len „Smernica“), I SOI poukazuje na článok 2 písm. c) Smernice, ktorý uvádza, že: „produkt“ je *akýkoľvek tovar, alebo služba vrátane nehnuteľností, práva a záväzku.*

Ďalej v čl. 2 písm. d) Smernice je uvedené, že: „obchodné praktiky podnikateľov voči spotrebiteľom“ sú akékoľvek konanie, opomenutie, spôsob správania alebo vyjadrenie, obchodná komunikácia vrátane reklamy a marketingu obchodníka, priamo spojené s podporou, predajom alebo dodávkou *produktu* spotrebiteľom.

Správny orgán takisto poukazuje na čl. 2 písm. k) Smernice, podľa ktorého „rozhodnutie o obchodnej transakcii“ je akékoľvek rozhodnutie spotrebiteľa o tom, či, ako a za akých podmienok *produkt* kúpi, vykoná zaň platbu vcelku alebo v častiach, ponechá si ho alebo s ním bude ďalej nakladať, alebo uplatní zmluvné právo vo vzťahu k produktu bez ohľadu na to, či sa spotrebiteľ rozhodne konať alebo zdržať sa konania.

Rovnako správny orgán dáva do pozornosti čl. 3 bod 1. Smernice, *táto smernica sa uplatňuje na nekalé obchodné praktiky podnikateľov voči spotrebiteľom tak, ako sú ustanovené v článku 5, pred, počas a po uskutočnení obchodnej transakcie vo vzťahu k produktu.*

Vymedzenie obchodných praktík treba chápať v spojení s článkom 3, ktorý sa týka rozsahu pôsobnosti smernice. Obchodné praktiky sa vyskytujú už počas štádia marketingu.

Na základe vyššie uvedených informácií I SOI uvádza, že uvedená obchodná praktika vyššie cit. spoločnosti má znaky nekalej obchodnej praktiky v zmysle § 7 ods. 1 v **nadväznosti na § 7 ods. 4 a § 8 ods. 1 písm. b), d)** vyššie cit. zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa.

Na základe uvedených skutočností bolo účastníkovi konania listom zo dňa 02. 05. 2019, naša zn. P/0562/04/18, poslané oznámenie o začatí správneho konania do jeho elektronickej schránky, kde mu bolo doručené dňa 03. 05. 2019.

V zmysle ustanovenia § 33 ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní mal účastník konania možnosť vyjadriť sa k oznámeniu o začatí správneho konania do 8 dní odo dňa doručenia oznámenia o začatí správneho konania, prípadne navrhnúť doplnenie dokazovania.

Nakoľko účastník konania neuviedol žiadne nové skutočnosti, ani dôkazy, ktoré by ho zbavovali zodpovednosti za zistené porušenie zákona, bolo rozhodnuté tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

Správny orgán uvádza, že následné odstránenie kontrolou zistených nedostatkov, ako aj uskutočnenie opatrení s cieľom predchádzať ich opakovaniu sa, je v zmysle § 7 ods. 3 zákona č. 128/2002 Z. z. povinnosťou kontrolovanej osoby. Pre postih za zistený skutkový stav je rozhodujúci stav zistený v čase kontrol.

Ďalej správny orgán uvádza, že v prípade zisteného porušenia zákona je správny orgán v zmysle § 24 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa povinný pristúpiť k uloženiu postihu, preto nemožno upustiť od uloženia pokuty. Zodpovednosť za porušenie zákona o ochrane spotrebiteľa je objektívna a účastník konania preto zodpovedá za zistené nedostatky bez ohľadu na to, či mal, alebo nemal v úmysle poškodiť spotrebiteľa, alebo či bol nedostatok spôsobený neúmyselne, alebo či bol spôsobený zo strany iného subjektu. Súčasne je potrebné uviesť, že v danom vzťahu je spotrebiteľ laikom, a práve účastník konania je tým subjektom, ktorý má konať s odbornou starostlivosťou, nakoľko sa jedná o jeho predmet podnikania a má dbať o riadne plnenie si povinností.

Ďalej správny orgán uvádza, že zákonnú definíciu pojmu obchodnej praktiky upravuje § 2 písm. p), vyššie cit. zákona o ochrane spotrebiteľa, podľa ktorého je ňou konanie, opomenutie konania, spôsob správania alebo vyjadrovania, obchodná komunikácia vrátane reklamy a marketingu predávajúceho, priamo spojené s propagáciou, ponukou, predajom a dodaním výrobku spotrebiteľovi.

V zmysle § 2 písm. u) vyššie cit. zákona o ochrane spotrebiteľa, odbornou starostlivosťou sa rozumie úroveň osobitnej schopnosti a starostlivosti, ktorú možno rozumne očakávať od predávajúceho pri konaní vo vzťahu k spotrebiteľovi, zodpovedajúca čestnej obchodnej praxi alebo všeobecnej zásade dobrej viery uplatňovanej v jeho oblasti činnosti.

V zmysle § 7 ods. 1 cit. zákona nekalé obchodné praktiky sú zakázané.

V zmysle § 7 ods. 2 písm. a), b) vyššie cit. zákona o ochrane spotrebiteľa, obchodná praktika sa považuje za nekalú, ak je v rozpore s požiadavkami odbornej starostlivosti a podstatne narušuje, alebo môže podstatne narušiť ekonomické správanie priemerného spotrebiteľa vo vzťahu k výrobku alebo službe, ku ktorému sa dostane, alebo ktorému je adresovaná, alebo priemerného člena skupiny, ak je obchodná praktika orientovaná na určitú skupinu spotrebiteľov.

V zmysle § 7 ods. 4 cit. zákona za nekalú obchodnú praktiku sa považuje okrem iného najmä klamlivé konanie.

Na účely zákona o ochrane spotrebiteľa sa v zmysle § 8 ods. 1 písm. b), d) obchodná praktika považuje za klamlivú, ak akýmkoľvek spôsobom uvádza do omylu alebo môže viesť do omylu priemerného spotrebiteľa, a to aj vo vzťahu k dostupnosti a k cene produktu, čo sú tiež hlavné znaky produktu.

Inšpektorát SOI v Nitre pre Nitriansky kraj, ako príslušný správny orgán, preskúmal podkladový materiál v celom rozsahu a dospel k záveru, že protiprávny skutkový stav bol v danom prípade spoľahlivo preukázaný. Pri hodnotení dôkazov správny orgán vychádzal najmä zo skutkového stavu zisteného pri kontrolách a zaznamenaných v inšpekčných záznamoch, ktorý považuje za nepochybne zistený.

Za zistené porušenie povinností vyplývajúcich zo zákona o ochrane spotrebiteľa uloží správny orgán v zmysle ustanovenia § 24 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa, pokutu až do výšky 66 400,00 €.

Podľa § 24 ods. 5 citovaného zákona sa pri určení výšky pokuty prihliada najmä na charakter protiprávneho konania, závažnosť veci, spôsob a následky porušenia povinností, ktorými sú porušenie práv spotrebiteľa pri nedodržaní zákazu použitia nekalej obchodnej praktiky. Nedodržaním týchto povinností účastník konania znížil rozsah práv spotrebiteľa priznaných mu zákonom o ochrane spotrebiteľa.

V súvislosti s výškou pokuty bolo zohľadnené, že účastník konania pri svojej činnosti využil nekalú obchodnú praktiku, ktorú zákon zakazuje a ktorá mohla negatívne ovplyvniť

spotrebiteľa a viesť v konečnom dôsledku k poškodeniu jeho ekonomických záujmov. Správny orgán prihliadol na skutočnosť, že používanie nekalej obchodnej praktiky pri konaní so spotrebiteľom je vážnym zásahom do práv spotrebiteľa chránených zákonom. Takéto konanie je o to závažnejšie, že jeho dôsledkom je porušenie ekonomického záujmu spotrebiteľa.

Spotrebiteľ má právo, aby bol pravdivo, správne a úplne informovaný o všetkých faktoroch, ktoré majú vplyv na jeho rozhodovanie o kúpe výrobku. Jedným z nich je v podmienkach slovenského trhu nepochybne dostupnosť a cena produktu.

V reklamných letákoch, ktoré sú predmetom tohto konania, bola spotrebiteľom za výhodných podmienok prezentovaná okrem iného aj ponuka spolu dvoch vyššie uvedených druhov výrobkov, ktoré sa v čase začatia akcie v ponuke pre spotrebiteľa vo vyššie uvedených prevádzkach vôbec nenachádzali. Jedná sa pritom o poskytnutie klamlivej informácie o skutočnosti, ktorá má pre spotrebiteľov podstatný vplyv na rozhodnutie, či navštívia dané prevádzky za účelom kúpy daných výrobkov.

Dodržiavať zákaz používania nekalých obchodných praktík, bol účastník konania povinný aj v týchto prípadoch, keďže vo vyššie uvedených reklamných letákoch deklaroval dostupnosť aj dvoch vyššie uvedených druhov výrobkov za výhodných podmienok priamo vo svojej prevádzke, pričom reklamné letáky účastník konania uviedol do širokej sféry dosahu spotrebiteľov. Poctivosť obchodného styku, prejavujúcu sa aj v pravdivosti reklamy, považuje správny orgán za základ občianskoprávneho vzťahu medzi predávajúcim a kupujúcim.

Orgán dozoru vzal do úvahy skutočnosť, že cena je dôležitým údajom špecifikujúcim ponúkaný produkt, a hrá pre spotrebiteľa dôležitú úlohu v procese záujmu. Dodržiavať zákaz používania nekalých obchodných praktík, bol účastník konania povinný aj v tomto prípade, keďže regálové cenovky mali dostupnosť v širokej sfére dosahu spotrebiteľov. Poctivosť obchodného styku, prejavujúcu sa aj v pravdivosti údaju o výške ceny, považuje správny orgán za základ občianskoprávneho vzťahu medzi predávajúcim a kupujúcim.

Správny orgán zároveň prihliadol na to, že účel sledovaný zákonom o ochrane spotrebiteľa, vyjadrený v § 3 ods. 1 cit. zákona, podľa ktorého má každý spotrebiteľ okrem iného právo na ochranu svojich ekonomických záujmov a právo na informácie, nebol v zákonom požadovanej miere a úrovni dosiahnutý.

Účastník konania je povinný dodržiavať všetky zákonom stanovené podmienky, za dodržiavanie ktorých zodpovedá objektívne, teda bez ohľadu na akékoľvek okolnosti, ktoré spôsobili ich porušenie. Správny orgán uložil výšku postihu v zákonom stanovenej sadzbe do 66 400,00 €. Pokuta v uloženej výške nie je vzhľadom na hornú hranicu sadzby represívna, naďalej plní preventívnu funkciu. Pri určovaní výšky pokuty bolo prihliadnuté aj na skutočnosť, že nedostatky boli zistené až na dvoch prevádzkach.

Nemôže sa jednáť o sankciu v zanedbateľnej výške, inak sa nedá predpokladať, že by splnila svoj účel. Súčasne je potrebné uviesť, že uložená pokuta plní taktiež preventívnu úlohu, a to najmä vo vzťahu k ostatným nositeľom totožných zákonných povinností (generálne pôsobenie), a musí tak mať aj silu odradiť od protiprávneho postupu.

Keďže správny orgán uložil pokutu na základe správnej úvahy v rámci zákonnej sadzby, má za to, že pokuta uložená v tejto výške je vzhľadom na jej represívno-výchovnú funkciu, ako aj s prihliadnutím na zákonom stanovené medze a hľadiská pokutou primeranou a zároveň pokutou zodpovedajúcou zistenému protiprávnemu stavu a charakteru porušenia zákona.

## **POUČENIE :**

riaditeľka Inšpektorátu SOI so sídlom  
v Trnave pre Trnavský kraj  
a súčasne poverená vykonávaním funkcie riaditeľa  
Inšpektorátu SOI v Nitre pre Nitriansky kraj

**Slovenská obchodná inšpekcia,  
Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie v Nitre  
pre Nitriansky kraj  
p. schr. 49/A, Staničná č. 9, 950 50 N i t r a**

Číslo: P/0515/04/18

V Nitre dňa 02. 05. 2019

## R O Z H O D N U T I E

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie v Nitre pre Nitriansky kraj (ďalej I SOI v Nitre), ako príslušný orgán podľa § 3 ods. 1, § 3 ods. 2 písm. d), § 4 ods. 1, § 4 ods. 2 písm. h) zákona NR SR č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov, § 20 ods. 1 zák. č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov, v súlade s § 46 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní, v znení neskorších predpisov,

### r o z h o d o l t a k t o :

účastníkovi konania:

obchodné meno: **Hoa Ta Ngoc**  
miesto podnikania: **925 63 Dolná Streda 703**  
IČO: **34 246 258**  
prevádzka: **Asia Shop, Hlavná 15/944, Mojmirovce**

- **pre porušenie povinnosti podľa ustanovenia § 10a ods. 1 písm. k) zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov** – v zmysle ktorého je predávajúci povinný pred uzavretím zmluvy, spotrebiteľovi jasným a zrozumiteľným spôsobom oznámiť informáciu o možnosti obrátiť sa na subjekt alternatívneho riešenia sporov v prípadoch ustanovených osobitným predpisom, nakoľko v čase kontroly dňa 09. 11. 2018 bol vo vyššie uvedenej prevádzke vykonaný kontrolný nákup (1ks čapica á 6,- EUR), pričom predávajúci pred uzavretím zmluvy (pred uskutočnením kontrolného nákupu) žiadnym spôsobom neposkytol inšpektorom SOI, vystupujúcim v pozícii spotrebiteľov, informáciu o možnosti obrátiť sa na subjekt alternatívneho riešenia sporov v prípadoch ustanovených osobitným predpisom (zákon č. 391/2015 Z. z. o alternatívnom riešení spotrebiteľských sporov a o zmene a doplnení niektorých zákonov),
- **pre porušenie povinnosti podľa ustanovenia § 13 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov** – v zmysle ktorého, ak sa informácie uvedené v § 10a až 12 poskytujú písomne, musia byť v kodifikovanej podobe štátneho jazyka, nakoľko v čase kontroly dňa 09. 11. 2018 bolo vo vyššie uvedenej prevádzkarni zistené, že sa v ponuke pre spotrebiteľa nachádzali 3 druhy výrobkov v celkovej hodnote 204,50 EUR, ktoré neboli žiadnym spôsobom označené informáciou o materiálovom zložení výrobku v kodifikovanej podobe štátneho jazyka, boli označené len v cudzom jazyku – 4 ks Dámske nohavice SMILING JEANS á 13,- EUR/ks, 15 balení Detské ponožky KMX á 2,50 EUR/bal/3ks, 5 ks Dámska mikina LHD BY LEESON á 23,- EUR/ks
- **pre porušenie povinnosti podľa ustanovenia § 14a ods. 1 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov** – v zmysle ktorého predávajúci je povinný označiť výrobok jednotkovou cenou, nakoľko v čase kontroly dňa 09. 11. 2018 bolo vo vyššie uvedenej prevádzke zistené, že sa v ponuke pre spotrebiteľa nachádzali 3 druhy výrobkov, ktoré neboli označené jednotkovou cenou žiadnym spôsobom – 1bal/2ks Dámske

ponožky LIN TAO á 2,- EUR, 1 bal/3ks pánske ponožky KMX á 2,50 EUR, 1 bal/3ks Detské ponožky KMX á 2,50 EUR,

## **u k l a d á**

účastníkovi konania podľa § 24 ods. 1 zák. č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov **p o k u t u** vo výške **300,- €** (slovom tristo eur).

## **O d ô v o d n e n i e**

Dňa 09. 11. 2018 vykonali inšpektori Inšpektorátu SOI v Nitre pre Nitriansky kraj kontrolu v prevádzkarni – **Asia Shop, Hlavná 15/944, Mojmírovce**.

V čase kontroly dňa 09. 11. 2018 bol vo vyššie uvedenej prevádzke vykonaný kontrolný nákup, pričom predávajúci pred uzavretím zmluvy (pred uskutočnením kontrolného nákupu) žiadnym spôsobom neposkytol inšpektorom SOI, vystupujúcim v pozícii spotrebiteľa, informáciu o možnosti obrátiť sa na subjekt alternatívneho riešenia sporov v prípadoch ustanovených osobitným predpisom (zákon č. 391/2015 Z. z. o alternatívnom riešení spotrebiteľských sporov a o zmene a doplnení niektorých zákonov). Do kontrolného nákupu bolo zakúpené – 1 ks čapica á 6,-EUR.

V čase kontroly dňa 09. 11. 2018 vo vyššie uvedenej prevádzkarni ďalej bolo zistené, že sa v ponuke pre spotrebiteľa nachádzali **3 druhy výrobkov v celkovej hodnote 204,50 EUR**, ktoré neboli žiadnym spôsobom označené informáciou o materiálovom zložení výrobku v kodifikovanej podobe štátneho jazyka, boli označené len v cudzom jazyku:

- 4 ks Dámske nohavice SMILING JEANS á 13,- EUR/ks – materiálové zloženie uvedené výrobcom na výrobku: 97% COTON, COTTON, 3% ELASTHANNE, SPANDEX.
- 15 balení Detské ponožky KMX á 2,50 EUR/bal/3ks - materiálové zloženie uvedené výrobcom na výrobku: 95% COTONE, COTTON, ALGODON, ALGODAO, BAWELNA, BAMUMWOLLE, 5% ELASTHANE, ELASTANO, ELASTHAN,
- 5 ks Dámska mikina LHD BY LEESON á 23,- EUR/ks - materiálové zloženie uvedené výrobcom na výrobku: 65% COTON, 35% POLYESTER.

V čase kontroly dňa 09. 11. 2018 bolo vo vyššie uvedenej prevádzke okrem iného zistené, že sa v ponuke pre spotrebiteľa nachádzali **3 druhy výrobkov**, ktoré neboli označené jednotkovou cenou žiadnym spôsobom:

- 1 bal/2ks Dámske ponožky LIN TAO á 2,- EUR,
- 1 bal/3ks pánske ponožky KMX á 2,50 EUR,
- 1 bal/3ks Detské ponožky KMX á 2,50 EUR

Za zistené nedostatky, a tým aj za preukázané porušenie § 10a ods. 1 písm. k), § 13, § 14a ods. 1 vyššie cit. zákona o ochrane spotrebiteľa, citované vo výrokovej časti tohto rozhodnutia, zodpovedá v plnom rozsahu účastník konania, nakoľko v zmysle ustanovenia § 2 písm. b) vyššie uvedeného zák. č. 250/2007 Z. z. je predávajúcim.

Na základe uvedených skutočností bolo účastníkovi konania listom zo dňa 27. 03. 2019, č. P/0515/04/18, zaslané oznámenie o začatí správneho konania na vyššie cit. adresu miesta podnikania účastníka konania. Tento list účastník konania prevzal a bol mu doručený dňa 05. 04. 2019.

V zmysle § 33 ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní, v znení neskorších predpisov, mal účastník konania možnosť vyjadriť sa k dôvodom konania do 8 dní odo dňa doručenia oznámenia o začatí správneho konania, prípadne navrhnúť doplnenie dokazovania.

Správny orgán poukazuje na ustanovenie § 7 ods. 3 zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa, v zmysle ktorého je kontrolovaná osoba povinná v určenej lehote odstrániť zistené nedostatky, ich príčiny alebo vykonať okamžite nevyhnutné opatrenia na ich odstránenie a podať o nich a o ich výsledkoch v určenej lehote správu inšpektorátu. Odstránenie zistených nedostatkov je teda povinnosťou kontrolovaného subjektu, možno na túto skutočnosť prihliadať pri stanovení výšky pokuty, no nemá žiadny vplyv na zodpovednosť účastníka konania za zistené porušenie zákona o ochrane spotrebiteľa. Z hľadiska porušenia zákonom stanovenej povinnosti je rozhodujúci stav zistený v čase kontroly.

Správny orgán ďalej uvádza, že zákon o ochrane spotrebiteľa je koncipovaný na princípe objektívnej zodpovednosti. Účastník konania ako predávajúci zodpovedá teda za plnenie svojich zákonných povinností objektívne, t. j. bez ohľadu na zavinenie (úmysel, nedbanlivosť) alebo iné okolnosti, za ktorých k ich porušeniu došlo. Rozhodujúca je skutočnosť, že bol porušený zákon o ochrane spotrebiteľa. Predávajúci musí spĺňať všetky podmienky podnikania, ktoré pre neho vyplývajú z príslušných právnych predpisov v priebehu celého výkonu podnikateľskej činnosti. Zároveň chce správny orgán zdôrazniť, že Slovenská obchodná inšpekcia je orgánom aplikácie práva, nie tvorby práva.

Nakoľko účastník konania neuviedol žiadne nové skutočnosti, ani dôkazy, ktoré by ho zbavovali zodpovednosti za zistené porušenie zákona, bolo rozhodnuté tak, ako je uvedené vo výrokovvej časti tohto rozhodnutia.

Správny orgán dáva do pozornosti ustanovenie § 24 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa, z ktorého vyplýva, že v prípade zisteného porušenia zákona, je správny orgán povinný pristúpiť k uloženiu postihu, preto nemožno upustiť od uloženia postihu. Pre uloženie sankcie za porušenie zákona o ochrane spotrebiteľa je relevantná právna úprava, vyplývajúca z § 24 zákona o ochrane spotrebiteľa, ktorá dozornému orgánu nedáva možnosť uloženia sankcie, ale stanovuje povinnosť uložiť pokutu, a to bez ohľadu na nápravu zisteného protiprávneho stavu zo strany účastníka konania.

Podľa § 10a ods. 1 písm. k) zákona o ochrane spotrebiteľa je predávajúci povinný pred uzavretím zmluvy, alebo ak sa zmluva uzatvára na základe objednávky spotrebiteľa pred tým, ako spotrebiteľ odošle objednávku, ak nie sú tieto informácie zjavné vzhľadom na povahu výrobku alebo služby, spotrebiteľovi jasným a zrozumiteľným spôsobom oznámiť informáciu o možnosti obrátiť sa na subjekt alternatívneho riešenia sporov v prípadoch ustanovených osobitným predpisom.

Podľa § 13 zákona o ochrane spotrebiteľa, ak sa informácie uvedené v § 10a až 12 poskytujú písomne, musia byť v kodifikovanej podobe štátneho jazyka. Možnosť súbežného používania iných označení, najmä grafických symbolov a piktogramov, ako aj iných jazykov, nie je týmto dotknutá. Fyzikálne a technické veličiny musia byť vyjadrené v zákonných meracích jednotkách.

Podľa § 12 ods. 2 zákona o ochrane spotrebiteľa, predávajúci musí zabezpečiť, aby ním predávaný výrobok bol zreteľne označený údajmi o výrobcovi alebo aj o dovozcovi alebo dodávateľovi, o miere alebo o množstve, o spôsobe použitia a údržby výrobku a o nebezpečenstve, ktoré vyplýva z jeho nesprávneho použitia alebo údržby, o podmienkach uchovávaní a skladovania výrobku, ako aj o riziku súvisiacom s poskytovanou službou, alebo informáciami podľa osobitných predpisov. Predávajúci je povinný na požiadanie orgánu dozoru alebo spotrebiteľa oznámiť alebo zdokumentovať údaje o výrobku, ak ho nemožno označiť.

Správny orgán ďalej uvádza, že predávajúci je povinný zabezpečiť, aby ním predávané textilné výrobky boli zreteľne označené informáciami o ich materiálovom zložení v zmysle osobitného právneho predpisu – Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1007/2011 z 27. septembra 2011 o názvoch textilných vlákien a súvisiacom označení



vláknového zloženia textilných výrobkov etiketou a iným označením, ktorým sa zrušuje smernica Rady 73/44/EHS a smernice Európskeho parlamentu a Rady 96/73/ES a 2008/121/ES. V zmysle čl. 14.1 vyššie cit. nariadenia sa textilné výrobky označujú etiketou alebo iným označením, aby sa uviedlo ich vláknové zloženie, pri každom sprístupnení na trhu. Označenie textilných výrobkov etiketou a iným označením je trvalé, ľahko čitateľné, viditeľné a prístupné a v prípade etikety aj pevne pripevnené. Podľa čl. 16.3 vyššie cit. nariadenia označenie etiketou, alebo iné označenia sú v úradnom jazyku alebo v jazykoch členského štátu, na ktorého území sa textilné výrobky sprístupňujú na trhu pre spotrebiteľa, pokiaľ dotknutý členský štát nestanoví inak. Zároveň podľa čl. 3.1 písm. g) vyššie cit. nariadenia označenie etiketou je umiestnenie požadovanej informácie na textilný výrobok pripevnením etikety a podľa čl. 3.1 písm. h) cit. nariadenia iné označenie je uvedenie požadovanej informácie priamo na textilný výrobok prišitím, vyšitím, vytlačením, reliéfnym vytlačením alebo akoukoľvek inou technológiou aplikácie.

S ohľadom na zistené neoznačenie výrobkov jednotkovými cenami je potrebné uviesť, že predmetom kontroly a následne postihu účastníka konania boli len tie výrobky, na ktoré sa táto povinnosť vzťahuje. Inšpektori tak postupovali v súlade s požiadavkou vyplývajúcou z §14a ods. 3 zákona o ochrane spotrebiteľa. Po preskúmaní charakteru predmetných výrobkov správny orgán zastáva názor, že u týchto výrobkov mal účastník konania povinnosť ich označenia aj jednotkovou cenou, a preto plne zodpovedá za protiprávny skutkový stav zistený dňa 09. 11. 2018 počas kontroly.

Inšpektorát SOI v Nitre pre Nitriansky kraj, ako príslušný správny orgán, preskúmal podkladový materiál v predmetnej veci v celom rozsahu a dospel k záveru, že protiprávny skutkový stav bol v danom prípade spoľahlivo preukázaný. Pri hodnotení dôkazov správny orgán vychádzal najmä zo skutkového stavu zisteného pri kontrole a zaznamenaného v inšpekčnom zázname zo dňa 09. 11. 2018, ktorý považuje za nepochybne zistený.

Za zistené porušenie povinností vyplývajúcich zo zákona o ochrane spotrebiteľa uloží správny orgán v zmysle ustanovenia § 24 ods. 1 vyššie cit. zákona č. 250/2007 Z. z. pokutu až do výšky 66 400,00 €.

Podľa § 24 ods. 5 vyššie citovaného zákona č. 250/2007 Z. z. bolo pri rozhodovaní o výške pokuty prihliadnuté najmä na charakter protiprávneho konania, závažnosť veci a následky protiprávneho konania, ktorými sú porušenie práv spotrebiteľa pri nedodržaní vyššie uvedených povinností tak, ako je uvedené v tomto rozhodnutí.

Správny orgán pri určení výšky pokuty zohľadnil skutočnosť, že účastník konania ako predávajúci, nesplnil povinnosť vyplývajúcu mu z § 10a ods. 1 písm. k) zákona o ochrane spotrebiteľa, a to pred uzavretím zmluvy, spotrebiteľovi jasným a zrozumiteľným spôsobom oznámiť informáciu o možnosti obrátiť sa na subjekt alternatívneho riešenia sporov v prípadoch ustanovených osobitným predpisom (zákon č. 391/2015 Z. z. o alternatívnom riešení sporov a o zmene a doplnení niektorých zákonov), pričom účelom poskytnutia tejto informácie je oboznámiť spotrebiteľa o možnosti obrátiť sa v prípade sporu s predávajúcim na subjekt alternatívneho riešenia sporov, ktorý bude vykonávať nezávislé, nestranné, transparentné, účinné, rýchle a spravodlivé postupy alternatívneho riešenia spotrebiteľských sporov. Absenciou informácie o možnosti obrátiť sa na subjekt alternatívneho riešenia sporov v prípadoch ustanovených osobitným predpisom došlo k porušeniu práva spotrebiteľa na informácie.

Správny orgán prihliadol pri určení výšky pokuty na to, že účastník konania nezabezpečil preklad informácií o materiálovom zložení na vyššie špecifikovaných textilných výrobkoch z cudzojazyčnej formy do kodifikovanej podoby štátneho jazyka. Pri kúpe textilného výrobku je pre spotrebiteľa informácia o materiálovom zložení jednou z dôležitých informácií, preto musí byť poskytnutá riadne a v kodifikovanej podobe štátneho jazyka. Materiálové zloženie výrobkov je spotrebiteľmi zohľadňované práve aj z dôvodu alergií na rôzne materiály.

Skutočnosťami, ktoré boli zohľadnené pri určovaní výšky postihu bol charakter informácií pri ktorých si účastník konania nesplnil svoju zákonnú povinnosť a celková hodnota výrobkov, u ktorých boli zistené nedostatky, ktorá činí 204,50 EUR, ako aj zistený rozsah porušených povinností, keďže nedostatky boli zistené u 3 druhov výrobkov z celkovo 60 druhov kontrolovaných výrobkov.

Správny orgán zohľadnil aj skutočnosť, že účastník konania neinformoval o jednotkovej cene predávaných výrobkov. Údaj o jednotkovej cene je veľmi dôležitou informáciou pre spotrebiteľa, nakoľko mu umožňuje lepšie sa rozhodnúť, či si zakúpi daný výrobok a umožňuje mu tiež rozpoznať výhodnosť cien jednotlivých druhov výrobkov. Zohľadnený bol aj samotný charakter porušenej povinnosti vyplývajúcej z § 14a ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa, ktorý spočíval v neposkytnutí informácie o jednotkovej cene ponúkaných výrobkov, ktorá je z hľadiska rozhodovania spotrebiteľa kúpiť výrobok jedným z dôležitých faktorov. Správny orgán zároveň prihliadol i na skutočnosť, že nedostatok týkajúci sa jednotkových cien bol zistený u 3 druhov výrobkov, čo plne odôvodňuje záver, že išlo o náhodný výskyt nedostatku a nie o laxný prístup účastníka konania k plneniu si povinností v zmysle citovaného zákona.

Správny orgán prihliadol zároveň k tomu, že účel sledovaný zákonom o ochrane spotrebiteľa, vyjadrený v § 3 ods. 1 zákona, podľa ktorého má každý spotrebiteľ okrem iného právo na informácie, ochranu zdravia, ekonomických záujmov, nebol v zákonom požadovanej miere a úrovni dosiahnutý.

Z hľadiska posudzovania miery zavinenia správny orgán prihliadol aj na skutočnosť, že účastník konania ako predávajúci, je povinný dodržiavať všetky zákonom stanovené podmienky predaja výrobkov, za dodržiavanie ktorých zodpovedá objektívne, teda bez ohľadu na akékoľvek okolnosti, ktoré spôsobili ich porušenie. Vzhľadom na uvedené bola pokuta uložená odôvodnene a v adekvátnej výške.

Z hľadiska dĺžky trvania zisteného protiprávneho stavu bola zohľadnená skutočnosť, že účastníkovi konania bolo preukázané trvanie zisteného stavu v čase kontroly.

Správny orgán uložil výšku postihu v zákonom stanovenej sadzbe do 66 400,- €. Pokuta, ktorú správny orgán ukladá účastníkovi konania nemôže byť neprimerane mierna vo vzťahu k závažnosti protiprávneho konania a jeho následkom, čo znamená, že pokuta ako finančný postih musí obsahovať aj represívnu zložku. Navyše na to, aby sankcia plnila svoju preventívnu funkciu, jej výška musí byť stanovená tak, aby sa sankcionovaná osoba vyvarovala do budúcnosti porušení zákonných ustanovení.

Keďže správny orgán uložil pokutu v spodnej hranici zákonnej sadzby, má za to, že pokuta uložená v tejto výške je pokutou primeranou a zodpovedajúcou zistenému protiprávnemu stavu a charakteru porušenia.

Pokuta bola uložená jedným rozhodnutím za všetky zistené porušenia povinností kumulatívnym spôsobom.

## **POUČENIE :**

riaditeľka Inšpektorátu SOI so sídlom  
v Trnave pre Trnavský kraj  
a súčasne poverená vykonávaním funkcie riaditeľa  
Inšpektorátu SOI v Nitre pre Nitriansky kraj

**Slovenská obchodná inšpekcia,  
Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie v Nitre  
pre Nitriansky kraj  
p. schr. 49/A, Staničná č. 9, 950 50 N i t r a**

Číslo: P/0525/04/18

V Nitre dňa 09. 05. 2019

## R O Z H O D N U T I E

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie v Nitre pre Nitriansky kraj (ďalej I SOI v Nitre), ako príslušný orgán podľa § 3 ods. 1, § 3 ods. 2 písm. d), § 4 ods. 1 a § 4 ods. 2 písm. h) zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov, § 20 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov, v súlade s § 46 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní, v znení neskorších predpisov,

### r o z h o d o l t a k t o:

účastníkovi konania s obchodným menom: **Peter Grenčík**  
miesto podnikania: **956 02 Urmince 66**  
IČO: **36 887 391**  
prevádzka: **Kvetinárstvo pedaGREN, Gogoľova 2863, Topoľčany**

- **pre porušenie povinnosti podľa ustanovenia § 13 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov** – v zmysle ktorého, ak sa informácie uvedené v § 12 ods. 2 poskytujú písomne, musia byť v kodifikovanej podobe štátneho jazyka, nakoľko v čase kontroly dňa 08. 11. 2018 bolo vo vyššie uvedenej prevádzke zistené, že sa v ponuke pre spotrebiteľa nachádzalo 7 druhov výrobkov – 5 ks Olejová náplň Memento á 0,55 €, 18 ks Olejová náplň Bolsius á 0,95 €, 20 ks Olejová náplň Bolsius á 1,85 €, 7 ks Vosková náplň Promyk 6 á 1,50 €, 11 ks Vosková náplň Eko seria ZW 32 á 2,20 €, 7 ks Parafínová náplň ZNITEX á 3,40 € a 14 ks Olejová teleskopická náplň Bio oil á 1,50 €, v celkovej hodnote 136,35 €, ktoré neboli označené údajmi o spôsobe použitia v kodifikovanej podobe štátneho jazyka, ale iba v poľskom jazyku,
- **pre porušenie povinnosti podľa ustanovenia § 15 ods. 1 písm. a) zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov** – v zmysle ktorého na vhodnom a trvale viditeľnom mieste prevádzkarne musí byť uvedené miesto podnikania fyzickej osoby, nakoľko v čase kontroly dňa 08. 11. 2018 bolo zistené, že vyššie uvedená prevádzkareň nebola v čase výkonu kontroly na vhodnom a trvale viditeľnom mieste označená miestom podnikania fyzickej osoby,

### u k l a d á

účastníkovi konania podľa § 24 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov **p o k u t u** vo výške **200,- €** (slovom dvesto eur).

### O d ô v o d n e n i e

Dňa 08.11.2018 vykonali inšpektori Inšpektorátu SOI v Nitre pre Nitriansky kraj kontrolu v prevádzkarni – **Kvetinárstvo pedaGREN, Gogoľova 2863, Topoľčany**.

V čase kontroly dňa 08.11.2018 bolo vo vyššie uvedenej prevádzke zistené, že sa v ponuke pre spotrebiteľa nachádzalo 7 druhov výrobkov v celkovej hodnote 136,35 €, ktoré neboli označené údajmi o spôsobe použitia v kodifikovanej podobe štátneho jazyka, ale iba v poľskom jazyku. Jednalo sa o nasledovné druhy výrobkov:

- 5 ks Olejová náplň Memento á 0,55 € - spolu 2,75 €, EU,
- 18 ks Olejová náplň Bolsius á 0,95 € - spolu 17,10 €, EU,
- 20 ks Olejová náplň Bolsius á 1,85 € - spolu 37,- €, EU,
- 7 ks Vosková náplň Promyk 6 á 1,50 € - spolu 10,50 €, EU,
- 11 ks Vosková náplň Eko seria ZW 32 á 2,20 € - spolu 24,20 €, EU,
- 7 ks Parafínová náplň ZNITEX á 3,40 € - spolu 23,80 €, EU,
- 14 ks Olejová teleskopická náplň Bio oil á 1,50 € - spolu 21,- €, EU.

Ďalej bolo v čase kontroly dňa 08.11.2018 zistené, že vyššie uvedená prevádzkareň nebola v čase výkonu kontroly na vhodnom a trvale viditeľnom mieste označená miestom podnikania fyzickej osoby.

Za zistené nedostatky, a tým aj za preukázané porušenie § 13 a § 15 ods. 1 písm. a) vyššie cit. zákona o ochrane spotrebiteľa, citované vo výrokovvej časti tohto rozhodnutia, zodpovedá v plnom rozsahu účastník konania, nakoľko v zmysle ustanovenia § 2 písm. b) vyššie uvedeného zákona č. 250/2007 Z. z. je predávajúcim.

Na základe uvedených skutočností bolo účastníkovi konania listom zo dňa 05.04.2019, č. P/0525/04/18, zaslané oznámenie o začatí správneho konania na vyššie cit. adresu miesta podnikania účastníka konania. Tento list bol účastníkovi konania doručený dňa 12. 04. 2019.

V zmysle § 33 ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní, v znení neskorších predpisov, mal účastník konania možnosť vyjadriť sa k dôvodom konania do 8 dní odo dňa doručenia oznámenia o začatí správneho konania, prípadne navrhnúť doplnenie dokazovania.

Vo vysvetlivke k inšpekčnému záznamu zo dňa 08.11.2018 účastník konania prítomný pri kontrole uviedol, že nedostatky odstránia čo najskôr.

K tomu správny orgán uvádza, že síce pozitívne hodnotí prísľub odstránenia zistených nedostatkov, avšak poukazuje na ustanovenie § 7 ods. 3 zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa, v zmysle ktorého je kontrolovaná osoba povinná v určenej lehote odstrániť zistené nedostatky, ich príčiny alebo vykonať okamžite nevyhnutné opatrenia na ich odstránenie a podať o nich a o ich výsledkoch v určenej lehote správu inšpektorátu. Odstránenie zistených nedostatkov je teda povinnosťou kontrolovaného subjektu a nemá žiadny vplyv na zodpovednosť účastníka konania za zistené porušenie zákona o ochrane spotrebiteľa, nakoľko rozhodujúci je z hľadiska porušenia zákonom stanovenej povinnosti stav zistený v čase kontroly. Zodpovednosť účastníka konania za porušenie povinností vyplývajúcich zo zákona o ochrane spotrebiteľa je objektívna.

Správny orgán dáva do pozornosti ustanovenie § 24 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa, v zmysle ktorého je správny orgán povinný uložiť predávajúcemu za porušenie povinností ustanovených týmto zákonom, alebo právne záväznými aktmi Európskej únie v oblasti ochrany spotrebiteľa pokutu až do výšky 66 400,- EUR. Samotný zákon pritom neumožňuje pokutu odpustiť, či ako sankciu použiť napr. pokarhanie, upozornenie a pod.

Nakoľko účastník konania neuviedol žiadne nové skutočnosti, ani dôkazy, ktoré by ho zbavovali zodpovednosti za zistené porušenie zákona, bolo rozhodnuté tak, ako je uvedené vo výrokovvej časti tohto rozhodnutia.

Podľa § 12 ods. 2 zákona o ochrane spotrebiteľa, predávajúci musí zabezpečiť, aby ním predávaný výrobok bol zreteľne označený údajmi o výrobcovi alebo aj o dovozcovi alebo

dodávateľovi, o miere alebo o množstve, o spôsobe použitia a údržby výrobku a o nebezpečenstve, ktoré vyplýva z jeho nesprávneho použitia alebo údržby, o podmienkach uchovávaní a skladovania výrobku, ako aj o riziku súvisiacom s poskytovanou službou alebo informáciami podľa osobitných predpisov. Predávajúci je povinný na požiadanie orgánu dozoru alebo spotrebiteľa oznámiť alebo zdokumentovať údaje o výrobku, ak ho nemožno označiť.

Podľa § 13 zákona o ochrane spotrebiteľa predávajúci je povinný uvádzať písomné informácie podľa § 10a až § 12 v kodifikovanej podobe štátneho jazyka. Zákon o ochrane spotrebiteľa vyžaduje splnenie povinností tak, aby bola zabezpečená informovanosť spotrebiteľa v štátnom jazyku, ktorým je na území Slovenskej republiky slovenský jazyk.

V zmysle § 15 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa na vhodnom a trvale viditeľnom mieste prevádzkarne musí byť uvedené:

- a) obchodné meno a sídlo predávajúceho alebo miesto podnikania fyzickej osoby,
- b) meno a priezvisko osoby zodpovednej za činnosť prevádzkarne,
- c) prevádzková doba určená pre spotrebiteľa,
- d) kategória a trieda ubytovacieho zariadenia, ak ide o ubytovacie zariadenie.

Inšpektorát SOI v Nitre pre Nitriansky kraj, ako príslušný správny orgán, preskúmal podkladový materiál v predmetnej veci v celom rozsahu a dospel k záveru, že protiprávny skutkový stav bol v danom prípade spoľahlivo preukázaný. Pri hodnotení dôkazov správny orgán vychádzal najmä zo skutkového stavu zisteného pri kontrole a zaznamenaného v inšpekčnom zázname zo dňa 08. 11. 2018, ktorý považuje za nepochybne zistený.

Za zistené porušenie povinností vyplývajúcich zo zákona o ochrane spotrebiteľa uloží správny orgán v zmysle ustanovenia § 24 ods. 1 vyššie cit. zákona č. 250/2007 Z. z. pokutu až do výšky 66 400,- €.

Podľa § 24 ods. 5 vyššie cit. zákona č. 250/2007 Z. z. bolo pri určení výšky pokuty prihliadnuté najmä na charakter protiprávneho konania, závažnosť porušenia povinností, spôsob a následky porušenia povinností uvádzať informácie podľa § 12 ods. 2 písomne v kodifikovanej podobe štátneho jazyka a povinnosti na vhodnom a trvale viditeľnom mieste prevádzkarne uviesť miesto podnikania fyzickej osoby. Následkom protiprávneho konania bolo porušenie práv spotrebiteľa chránených dotknutými ustanoveniami zákona o ochrane spotrebiteľa.

Správny orgán pri určení výšky pokuty vzal do úvahy skutočnosť, že absolútnou prioritou pre spotrebiteľov je ochrana ich zdravia, bezpečnosti a ekonomických záujmov, pričom účastník konania svojím konaním tým, že nezabezpečil označenie vyššie špecifikovaných výrobkov údajmi o spôsobe použitia v kodifikovanej podobe štátneho jazyka, porušil svoje povinnosti a ohrozil spotrebiteľovi právo na ochranu jeho majetku. K porušeniu ekonomických záujmov spotrebiteľa by mohlo dôjsť nesprávnym použitím výrobku. Pri určovaní výšky postihu bol zohľadnený charakter informácií, pri ktorých si účastník konania nesplnil svoju zákonnú povinnosť a celková hodnota výrobkov s nedostatkami, ktorá činí 136,35 €, ako aj zistený rozsah porušených povinností, keďže nedostatky boli zistené u 7 druhov výrobkov.

Pri určení výšky pokuty správny orgán prihliadol aj na skutočnosť, že neoznačením prevádzkarne miestom podnikania fyzickej osoby neboli spotrebiteľovi poskytnuté základné informácie slúžiace na riadnu identifikáciu predávajúceho. Neoznačenie prevádzkarne zákonom stanovenými údajmi je spôsobilé sťažiť spotrebiteľovi kontakt s predávajúcim, a to predovšetkým v prípade uplatňovania si svojich zákonných práv zo zodpovednosti za vady.

Správny orgán prihliadol zároveň k tomu, že účel sledovaný zákonom o ochrane spotrebiteľa vyjadrený v § 3 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa, podľa ktorého má každý spotrebiteľ okrem iného právo na informácie, nebol v zákonom požadovanej miere a úrovni dosiahnutý.

Z hľadiska posudzovania miery zavinenia správny orgán prihliadol aj na skutočnosť, že účastník konania ako predávajúci, je povinný dodržiavať všetky zákonom stanovené podmienky predaja výrobkov, za dodržiavanie ktorých zodpovedá objektívne, teda bez ohľadu na akékoľvek okolnosti, ktoré spôsobili ich porušenie. Vzhľadom na uvedené bola pokuta uložená odôvodnene a v adekvátnej výške.

Správny orgán uložil výšku postihu v zákonom stanovenej sadzbe do 66 400,- €. Pokuta, ktorú správny orgán ukladá účastníkovi konania nemôže byť neprimerane mierna vo vzťahu k závažnosti protiprávneho konania a jeho následkom, čo znamená, že pokuta ako finančný postih musí obsahovať aj represívnu zložku. Navyše na to, aby sankcia plnila svoju preventívnu funkciu, jej výška musí byť stanovená tak, aby sa sankcionovaná osoba vyvarovala do budúcnosti porušení zákonných ustanovení.

Keďže správny orgán uložil pokutu v spodnej hranici zákonnej sadzby, má za to, že pokuta uložená v tejto výške je pokutou primeranou a zodpovedajúcou zistenému protiprávnemu stavu a charakteru porušenia.

#### **POUČENIE :**

riaditeľka Inšpektorátu SOI so sídlom v Trnave  
pre Trnavský kraj,  
a súčasne poverená vykonávaním funkcie riaditeľa  
Inšpektorátu SOI v Nitre pre Nitriansky kraj